

HYh\Yf`Zf]Yfh': HL `l G8H`Y]bž`k Å\ fYbX`XYf 8c``Uf`DY[`k UW_Y`h

8]Y`? fmdhca Åf_hY`g]bX`Xi fW`XYb`Ub\U`hYbXYb': HL!G_UbXU`
[YghfYgghž`k Ug`XUni `Z0\fhž`XUgg`X]Y`8c``UfV]bXi b[`XYg`Hcd
GhUV`YWc]b`HYh\Yf`fi G8Hl`Ui Z[fc»Yb`D`UhhZcfa Ybž
Y]bgW`Y» `]W`6]bUbWž]bg`K Ub_Yb`[YfÅh"l bX`[YfUXY`U`g
l G8H`k]YXYf': i »`ZUgghYž`bUW`XYa`Yg`VY]`?fU_Yb`V]g`Ui Z
\$ž- ' , %`~`[YZU`Yb`k Ufž`VYk Y[hY`g]W`HYh\Yfž`i a`(`*
A)`]cbYb`l G8Hž`X]Y`j cb': HL`[Y\U`hYb`k i fXYbž`Ui Z`5bZfU[Y
XYf`GhfUz] YfZc`[i b[gVY\ŎfXYb`Y]bni Zf]YfYb"8Yf`l a ni [
YfZc`[h`Y]bYb`HU[ž`bUW`XYa`X]Y`l G!6ŎfgYbUi Zg]W`hgVY\ŎfXY
i bX`XUg`ž`gh]na`]b]ghYf]i a`VY[cbbYb`\UVYb`i bhYfgi W`Yb
: HL`ØVYf`gY]bY`@]ei`]X]hÅhg_f]gY"8Yf`Y]b[YZfcfYbY`l G8H`j cb
: HL`Yl]gh]Yfh`Ui Z`XYf`Hfcb!6`cW`W`U]bž`X]Y`a`Y`f`U`g`X]Y
<Å`ZhY`U`Yf`Yl]gh]YfYbXYb`l G8H`j YfUfVY]hYh"8Yf`l a ni [
k Uf`/ Ua`d^Y``d/

8]Y'?'fmdhca Äf_hY'g]bX'Xi fW\XYb'Ub\U'hYbXYb': HL!G_UbXU`
[YghfYgghž'k Ug'XUni 'ZØ\fhž'XUgg'X]Y'8c``UfV]bXi b['XYg'Hcd
GhUV`YWc]b'HYh\Yf'fi G8HĚ'Ui Z[fc»Yb'D'UhhZcfa Ybž'Y]bgW\`Y»`]W
6]bUbWž']bg'K Ub_Yb'[YfÄh"

I bX'[YfUXY'U`g'I G8H'k]YXYf': i »'ZUgghYž'bUW\XYa 'Yg'VY]'?fU_Yb
V]g'Ui Z\$ž-' , %`'[YZU`Yb'k Ufž'VYk Y[hY'g]W'HYh\Yfž'i a '(*
A]`]cbYb'i G8Hž'X]Y'j cb': HL '[Y\U'hYb'k i fXYbž'Ui Z5bZfU[Y'XYf
GhfUž] YfZc`[i b[gVY\ÖfXYb'Y]bni Zf]YfYb"

8Yf'I a ni ['YfZc`[h'Y]bYb'HU[ž'bUW\XYa 'X]Y'I G!
6ÖfgYbUi Zg]W\hgVY\ÖfXY'i bX'XUg'ž gh]na]b]ghYf]i a 'VY[cbbYb
\UVYb'i bhYfgi W\Yb': HL'ØVYf'gY]bY'@]ei]X]hÄhg_f]gY"

8Yf'Y]b[YZfcfYbY'I G8H'j cb': HL 'YI]gh]Yfh'Ui ZXYf'Hfcb!
6`cW_WU]bž'X]Y'a Y\f'U`g'X]Y'<Ä`ZhY'U`Yf'YI]gh]YfYbXYb'I G8H
j YfUfVY]hYh"8Yf'I a ni ['k Uf'XYf'YfghY' [Ya Y`XYh'j cb'7c]b8Yg_"

<U'hYgY]'fY[Y'a Ä»]['Zf]Yfh'I G8H'Y]b'i bX'gYhnh'5XfYggYb'Ui g
j YfgW]YXYbYb'; fØbXYb'Ui ZgW\k UfnY'@]ghYbž'Y]bgW\`Y»`]W'Ui Z
5bZfU[Y'j cb'GhfUž] YfZc`[i b[gVY\ÖfXYb'bUW'<UW_g'i bX'UbXYfYb
]'Y[U'Yb'5_h]j]hÄhYb"

K Ä\fybX'<ÄbX'Yf'i bX'UbXYfY'A Uf_hVYcVUW\hYf'XYb'Gh]Zhj cb
HYh\Yf'[YbUi 'VYcVUW\hYhYbž'gU[hY'ž gh]b'Gi bž'XYf'i a ghf]hYbY
; fØbXYf'j cb'Hfcbž'XUgg'gY]b'HYUa 'X]Yg'hUh'Ub[YV`]W' UfVY]hYb
fi bX'i a 'X]Y'I \fž'i a 'Y]bY'k Y]hYfY'J YfgW\`YW\hYfi b['XYg
'fmdhca Uf_hYg'UVni k YbXYb"

K]Y'VY]'UbXYfYb'GhUV`YWc]bg']gh'X]Y'6]bXi b['j cb'HYh\Yf'b]W\h
[YbUi '_cbghUbh"9f'j YfgW]YVh'g]W' 'bcfa U'Yfk Y]gY'gY\f`Y]W'h'
bUW'cVYb'i bX'i bhYbž'UV\Äb[] ['j cb'XYf'@]ei]X]hÄhgY]bYf'A Äf_hY"
K Ybb'<ÄbX'Yf']\fy'I G8H'a UggYb\UZh'ZØf'Y]bYb'UbXYfYb
J Yfa Ö[Yb'gk Yfh'j Yf_Ui ZYbž'VY]gd]Y`gk Y]gY'k Ybb'XYf'6]hWc]b!DfY]g
ghUf_'[Ygi b_Yb']ghž'_ÖbbYb'X]Y'HYh\Yf'j cfØVYf[Y\YbX'i bhYf
]\fyb'VYUVg]W\h][hYb'8c``Ufk Yfh'ZU`Yb"

8Yf'DfY]g'j cb' l G8H'gh]Y['j cfØVYf[Y\YbX'[Y[YbØVYf'6l G8'Ui Z
6]bUbW' i bX'Z]Y`[Y[YbØVYf'XYa ' l G!8c`Uf'Ui Z'fU_Yb'

l bX'gc'\]b['Y]b'HY]'j cb'Gi bg'Ub[YV`]WYa 'D'Ub'j cb'XYf
gc[YbUbbhYb'HF C B!85C!F YgYfj Y'UV"'9f'j YfgdfUWžni bÀW gh
l G8H'ja 'K Yfhj cb'%A]`]UfXY' l G8'ni ' _Ui ZYbž[YZc`[hj cb
k Y]hYfYb' '\$\$'A]`]cbYb' l G8H'Ui Z'XYa 'ZfY]Yb'A Uf_h'"8Yf'; fi bX
XUZØf'ghž' X]Y [YgUa hY'6'cW_WXU]b!≠Xi ghf]Y' i bX'XYb'? fmdhc!
A Uf_h'ni 'gWØhYb "

9g']ghi b_`Ufž'cV`Y]bYf'X]YgYf'? Ài ZY' hUhgÀW`]W` ghUhh[YZi bXYb
\Uhž'UVYf'XYf' l G8H'\Uh'YhnhigY]bY'6]bXi b['Ub'X]Y'k]W`h][ghYb
A Àf_hY'ni fØW_YfcVYfh'"5i W`X]Y'A Uf_hXca]bUbn'XYg'GhUV`YWč]bgž
[Ya YggYb'Ub'gY]bYf'; fØ»Y'ja 'J Yf[`Y]W`ni a '[YgUa hYb'X][]hU`Yb
5ggYh!FUi a ž]gh']b'XYb`YhnhYb'HU[Yb']b'X]Y'< Ø\Y' [YgW`cggYb"

l bhYfXYggYb'k i W`YfhYb'GdY_i `Uh]cbYbž'XUgg'5`Ua YXU`F YgYUfW`
_Ubb`_i fngW`]Y» Yb' l G8H'ØVYf'X]Y'XYnYbhfU`Yb
:]bUbn dfchc_c`Y'5Uj Y' i bX'7i fj Y"

6`cW_k cf_g'\Uh'g]W`Ub'5bU`mgYY]b\Y]hYb'[Yk UbXhž'i a'ni
VYghÀh][Ybž'cV`X]Yg'XYf': U``]ghž'k À\fybX`Yg'\Yi hY'A cf[Yb
YZZY_h]j '[Y[Yb': HL!79C`GUa '6Ub_a Ub!: f]YX`_Àa dZhY'
VYghf]hhYb'XUgg'Yf'Ub'XYb'? i fnZ]a Yb'Ui Z'HK]hhYf'VYhY']][h']gh"

8YbbcW`hk]hhYfhY'DUc`c'5fXc]bcž'7\]YZHYW`bc`c[m'c ZZ]W`f'j cb
HYh\Yfž'XUgg'Yg' _Y]bY'DfcV`Ya Y '[YVY' i bX'XUgg' k]f
k Y]hYfa UW`Yb "

5fXc]bc'gU[hYž'HYh\Yf'\UVY']b'XYb`YhnhYb'&('Ghi bXYb' l G8H!
FØW_bU\`a Yb']b'< Ø\Y'j cb'+\$\$'A]`]cbYb' l G!8c`Uf'[Y[Yb'6Uf[Y`X
j YfUfVY]hYh' `Y]bY'C ZYb`Y[i b[ž'X]Y'nk Y]ZY``cg'XUfUi Z'UVn]Y'hž'XUg
J YfhfUi Yb'XYg'A Uf_hYg']b'XYb'ni _ØbZh][Yb'8c`Ufk Yfh'XYf
GhUV`YWč]b'ni 'ghÀf_Yb"

8Uj]X'7UbY``]g'hfi ['ni f'6Yf]W`hYfghUhh' b['VY]"



..

8Yf'6Y]hfU['HYh\Yf': fYYnYg': HL 'I G8H'Ug'8c``Uf'DY['K cVV`Yg']gh
_Y]bY'Z]bUbn]Y`Y'6YfUhi b["

8YhU]`g

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z. '_fmdhc!bYk g"Uh